

# Diaario



Februari 17, 1971

## EMPLEADONAN DI LAGO TA HAYA LIBER CU PAGO ARIBA DIALUNA DI CARNAVAL

Bao Artikel XVI, Seccion 6 g (1) di e Combenio Colectivo di Trabao, tur trahador cu regularmente ta traha den dia y ta cubrí pa e contract lo ta liber cu pago ariba Dialuna despues di Carnaval, Februari 22. Si un trahador cu regularmente ta traha den dia ta ser requerí pa traha arriba e dia ey, lo worde paga su tarifa regular y lo haya un dia poní acerca na su vacantie.

Trahadornan di warda kende no por ser falta for di nan trabao lo haya un dia poní acerca na nan vacantie.

Tur trahadornan cubrí pa contract, tanto esnan cu ta traha regularmente den dia of cu ta traha warda, kende ta ausente arriba e dia ey pa motibonan di buena fe (manera vacantie, malo na cas, etc.) lo haya un dia poní acerca nan vacantie.

## WILFRED KELLY TA CUMINZA TRAHA DEN PR/IR

Cuminzando awe, Wilfred M. Kelly di Technical - Process Engineering, lo reemplaza Albino Yarzagarray como ingeniero di seguridad den PR/IR - Safety. Wilfred ta un ingeniero químico for di Rose Polytechnic Institute, Indiana.

## DIA DI PAGO FEBRUARI 23 AVANZA PA FEBRUARI 19

Arriba peticion di IOWUA, y en coneccion cu celebracion di Carnaval, Gerencia a combení pa avanza e dia di pago di Februari 23 pa Februari 19.

E loketnan di pago na portanan lo ta habrí pa 3 p.m. ariba Februari 19 pa convenencia di empleadonan trahando warda den dia y esnan trahando 4-12.

E lista di pago no por a ser terminá na tempo pa paga empleadonan trahando warda di 12-8 e mes mainta pa 8'or. Sinembargo, e empleadonan aki por cobra nan pago entre 3 y 4:30 p.m. na e loketnan regular na portanan arriba Februari 19, of nan por haci esey na e Cahero den Oficina Principal arriba Februari 23. E empleadonan cu normalmente ta recibi nan pago na banco lo por cobra nan pago aya manera ta fihá ariba Februari 19.

## ARDITO KWINTET LO ACTUA NA CULTUREEL CENTRUM MAYAN

Arubaanse Kunstkring en cooperacion cu Stichting Schouwburg Aruba lo presenta e Ardito Kwintet hulandes na Cultureel Centrum mayan. E programa musical, cual ta cuminza pa 8:30 p.m., lo inclui obranan di Danzi, Mozart y Damase. Tiketnan ta obtenible na boekhandelnan.



## REINA HUBENIL DI CARNAVAL LO SER ELIGI AWE NOCHI

Durante un show na Wilhelmina Stadion awe nochi, Aruba su Reina Hubenil di Carnaval lo ser eligí y corona. Compitiendo pa e título di Reina Hubenil e anja aki ta: Shirley Ling (Chinese Youth Club), Josephine de Cuba (Club Caribe), Josi Ponson (Tivoli Club), Carmen Geerman (Bonaire Club), Graciela Medina (Colegio Arubano), Eugenia Petrochi (Juliana School), Pamela Marieta Maduro (St. Antonius College), Filomena Lopez (Connie Francis Club) y Nina Zschüschen (Sue Thomson Fan Club). E show ta cuminza pa 8 p.m. E reina lo ser corona door di President R. L. Trusty.

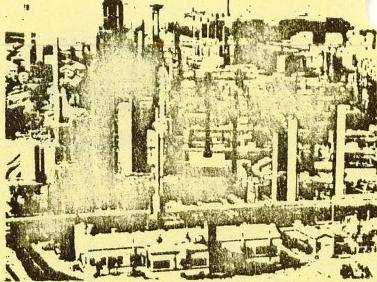
## ARTE PRIMITIVO HAITIANO EXHIBI NA ESSO CLUB AWE

Binti-un pintura di Haiti ta na exhibicion awe den bibliotheek di Esso Club te cu 3 p.m. E pinturanan aki ta pa bende. Ganashi lo bai pa Koningin Wilhelmina Fonds.

## PA REPORTA NOTICIA

YAMA 3440, 2917 of 2639

PROMER CU 8'or DI MAINTA



# Diarrio

Lago

February 17, 1971

## LAGO EMPLOYEES GET OFF WITH PAY ON CARNIVAL MONDAY

Under Article XVI, Section 6 g (1) of the Collective Working Agreement, all covered regular day workers will be off with pay on Carnival Monday, February 22. If a regular day worker is required to work on this day, he will be paid at his regular rate and will have one day added to his vacation accrual. Shift workers who cannot be spared from their jobs will have one day added to their vacation accrual.

All covered workers, both regular day and shift, who are absent for bona fide reasons (vacation, TIQ, etc.) on this day will have one day added to their vacation accrual.

## WILFRED KELLY JOINS PR/IR

Effective today, Wilfred M. Kelly of Technical - Process Engineering, will replace Albino Yarzagarrav as safety engineer in PR/IR - Safety Section. Wilfred is a chemical engineer from the Rose Polytechnic Institute, Indiana.

## FEBRUARY 23 PAYDAY ADVANCED TO FEBRUARY 19

At the request of the IOWUA, and in connection with the Carnival celebrations, Management has agreed to advance the February 23 payday to February 19.

The paybooths at the gates will be manned at 3 p.m. on the 19th for the convenience of employees on the day shift and those working 4-12.

The payroll could not be made ready in time to pay those employees working the 12-8 shift at 8 a.m. However these employees can collect their pay between 3 and 4:30 p.m. at the regular booths at the gates on February 19, or can do so at the Cashier's Office, G.O.B., on February 23. Those employees who normally receive their pay at the banks will be able to do so as scheduled on the 19th.

## ARDITO QUINTET TO PERFORM AT CULTURAL CENTER TOMORROW

The Aruba Art Circle in cooperation with the Aruba Theater Foundation will present the Dutch Ardito Quintet at the Cultural Center tomorrow. The musical program which begins at 8:30 p.m., includes works of Danzi, Mozart and Damase. Tickets are available at the bookstores.



## CARNIVAL YOUTH QUEEN TO BE ELECTED TONIGHT

During a show at the Wilhelmina Stadium tonight, Aruba's Carnival Youth Queen will be elected and crowned. Vying for the Youth Queen title this year are: Shirley Ling (Chinese Youth Club), Josephine de Cuba (Club Caribe), Josi Ponson (Tivoli Club), Carmen Geerman (Bonaire Club), Graciela Medina (Colegio Arubano), Eugenia Petrochi (Juliana School), Pamela Marieta Maduro (St. Antonius College), Filomena Lopez (Connie Francis Club) and Nina Zschüschen (Sue Thomson Fan Club).

The show begins at 8 p.m. The queen will be crowned by President R. L. Trusty.

## HAITIAN PRIMITIVE ART ON DISPLAY AT ESSO CLUB TODAY

Twenty-one Haitian paintings are on display today in the Esso Club library until 3 p.m. These paintings are for sale. Proceeds will go to the Aruba Cancer Foundation.

## TO REPORT NEWS ITEMS

CALL 3440, 2917 OR 2639

BEFORE 8:00 A. M.